

Tình Yêu Thiên Chúa

William C. Dix

What Child Is This

Traditional English Melody

1. Ngày xưa sông núi xanh tươi, con người đã sống yên vui bên Chúa Trời
 2. Rồi đêm đông ấy sương rơi, Con Trời đã tới dương gian mang kiếp người
 3. Giờ đây Chúa đã giáng sinh, tha tội ta Chúa ban cho bao phúc lành.
 1. *What child is this, who, laid to rest On Ma-ry's lap, is sleep-ing?*
 2. *So bring Him in - cense, gold, and myrrh, Come, peas-ant, king, to own Him;*

Thời gian man mát êm trôi, bóng người xa Chúa nên tội tràn nơi nơi.
 Làm thân lữ khách đơn côi, trên đường dương thế bao lần lệ tuôn rơi.
 Cùng nhau ca khúc Giáng Sinh, cho lòng tươi mới như bầu trời thanh thanh.
Whom an-gels greet with an-thems sweet, While shep-herds watch are keep-ing?
The King of kings sal - va - tion brings, Let lov - ing hearts en-throne Him.

Chúa đã hứa ban con Ngài yêu dấu sanh nơi dương thế u sầu.
 Chúa đã lớn lên nơi trần gian ấy đau thương hơn kiếp lưu đày.
 Hãy hát vang lên cho vượt qua núi cho bay cao vút mây trời.
This, this is Christ, the King, Whom shep-herds guard and an-gels sing:
This, this is Christ, the King, Whom shep-herds guard and an-gels sing:

Huyết thánh nhuộm trên địa cầu để cứu bao người đang thương đau.
 Chúa cũng chết thay nhân loại nơi ấy nhưng nào đâu ai hay.
 Đón Chúa Giáng sinh hỡi người thế giới mau về đây chung vui.
Haste, haste to bring Him laud, The Babe, the Son of Ma - ry!
Haste, haste to bring Him laud, the Babe, the Son of Ma - ry!